



# JUPITER FULL

## MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN



## **INDEX**

Introduction	Page 2
Description	Page 2
Avis de sécurité	Page 3
Caractéristiques techniques	Page 3
Instructions d'utilisation	Page 4
Accessoires	Page 6
Entretien	Page 7
Dépannage	Page 7
Déclaration de conformité CE	Page 8

## **INTRODUCTION**

**Avant d'effectuer quelque opération que ce soit sur l'appareil, lire attentivement ce manuel.**

Il contient toutes les informations nécessaires pour travailler en sécurité et en respectant l'opérateur, ceux qui l'entourent ainsi que l'environnement. Une consultation correcte du présent manuel permet de maintenir l'appareil en bon état, de réduire les pannes, mais aussi les coûts de réparation y afférents ainsi que les temps d'arrêts de l'appareil même.

Conserver ce manuel dans un lieu adéquat et facile d'accès pour une éventuelle consultation de l'opérateur.

## **DESCRIPTION**

L'appareil permet de nettoyer machines, réfrigérateurs, fours, plans de travail, sols, fenêtres etc. avec la vapeur, diminuant ainsi l'utilisation de produits détergents, désinfectants et solvants et de réduire sensiblement les rejets, émanations de mauvaises odeurs et résidus toxiques.

Cet appareil est un générateur vapeur projeté pour les fonctions suivantes :

Nettoyage à vapeur

Nettoyage à vapeur + eau chaude  
Aspiration  
Aspiration de liquides  
Injection de détergent

## **AVIS DE SECURITE**

**Le constructeur décline toute responsabilité en cas de :**

- **Mauvaise utilisation de l'appareil qui ne correspond pas à celle pour laquelle il a été prévu ;**
  - **Toute modification apportée sans son autorisation ;**
  - **Remplacement de pièces d'origine par des pièces d'une autre fabrication ;**
  - **Utilisation par des personnes non formées à cela.**
- 
- Le jets de vapeur peuvent être dangereux s'ils ne sont pas utilisés correctement. Ne jamais diriger le jet sur des personnes, animaux ou soi même.
  - Ne pas utiliser l'appareil à proximité de personnes qui ne portent pas de vêtements de protection.
  - Ne jamais toucher les buses sans protection pendant l'utilisation, leur température peut être très élevée.
  - Ne pas traîner l'appareil en tirant sur son flexible, cela pourrait l'endommager.
  - Ne pas aspirer de substances inflammables : risque d'explosion ou d'incendie!
  - En cas de rupture du câble d'alimentation, le faire immédiatement remplacer par le constructeur ou le personnel qualifié.
  - Une rallonge trop longue peut conduire à un voltage insuffisant et entraîner un mauvais fonctionnement.
  - ATTENTION: des rallonges électriques inadéquates peuvent être dangereuses.
  - En cas de pertes de vapeur ou de liquides, éteindre et débrancher l'appareil immédiatement.
  - L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes non formées.
  - Afin de garantir la sécurité de l'appareil, utiliser seulement des pièces de rechange d'origine, fournies ou approuvées par le constructeur.

## **CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

<u>Modèle</u>	<b>JUPITER FULL</b>
Capacité chaudière inox à recharge continue	3 Lt
Capacité réservoir d'eau	10 Lt
Capacité réservoir de détergent (ou eau froide)	10 Lt
Temps de chauffe	8 min.
Pression de travail	7.5 bar
Puissance totale	3400 W
Tension nominale	230 V
Poids	27 Kg
Aspiration filtre à eau	1200WATTS
Capacité réservoir d'aspiration	9 L

### **Dispositifs de sécurité de l'appareil :**

- Soupape de sécurité anti-surpression sur chaque chaudière ;

- Pressostat pour le contrôle de la pression de travail ;
- Thermostat de sécurité à réarmement manuel pour le contrôle de la température en chaudière
- Commandes sur poignée en basse tension 12 V

## **INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

**ATTENTION ! L'appareil est livré avec un câble d'alimentation correspondant à ses caractéristiques d'absorption. S'assurer que l'installation électrique est conforme aux normes en vigueur.**

### **Panneau de contrôle :**

- 1 Interrupteur général + voyant
- 2 Interrupteur chaudière
- 3 Prise vapeur/aspiration
- 4 Manomètre pression chaudière
- 5 Voyant rouge manque d'eau chaudière
- 6 Voyant vert machine prête
- 7 Régulateur de vapeur



### **MISE EN ROUTE :**

#### **Fonction vapeur seule :**

- Remplir le réservoir d'eau et fermer le bouchon.
- Actionner l'interrupteur général (1) pour mettre en marche l'appareil.
- Le voyant sur l'interrupteur s'allume.
- Appuyer sur l'interrupteur chaudière (2) pour activer la résistance et la pompe commence à remplir la chaudière. Le voyant vert (6) clignote durant le remplissage et le temps de chauffe. Si le voyant rouge (5) s'allume, remettre de l'eau dans le réservoir.
- Quand la pompe s'arrête, la phase de chauffage commence et dure environ 10 min.
- Quand le voyant vert (6) est fixe, l'appareil est prêt à être utilisé.
- Insérer la prise du flexible dans la prise vapeur (3), en s'assurant qu'il soit bien enclenché.
- Appuyer sur le bouton vapeur se trouvant sur la poignée du manche et diriger le jet vapeur vers la zone à nettoyer.

**ATTENTION :** Avant de commencer le nettoyage vapeur, appuyer sur le bouton pour vider la condensation restée dans le tuyau en dirigeant le jet dans un seau ou sur un chiffon.

#### **Fonction eau chaude :**

Pour optimiser l'action de nettoyage de la vapeur, il est possible d'ajouter de l'eau au jet de vapeur :

- Actionner le bouton vapeur sur la poignée tout en appuyant le bouton eau.

### **Injection de détergent :**

- Ouvrir le bouchon du bidon arrière et remplir le réservoir détergent se trouvant derrière l'appareil, d'eau ou de détergent et s'assurer que le tube reliait à la machine soit bien inséré.
- Mettre en marche l'appareil comme expliquer précédemment.
- Actionner le bouton vapeur sur la poignée en appuyant simultanément sur le bouton eau/détergent.

### **ATTENTION**

**Cet appareil doit être utilisé uniquement avec des détergents approuvés et vendus par le constructeur. L'utilisation de détergents moussants et/ou corrosifs ou autres composés chimiques endommagerait l'appareil.**

### **Fonction aspiration :**

Brancher la prise monobloc du tube flexible vapeur + aspiration à la prise vapeur (3)

- Remplir le réservoir d'eau en respectant le niveau prévu
- Actionner l'interrupteur sur le moteur de l'aspirateur.
- Mettre en marche l'appareil vapeur comme indiqué précédemment.
- Pour utiliser la vapeur appuyer sur la gachette se trouvant sous la poignée.
- Pour l'aspiration, appuyer sur le bouton B sur la poignée. Appuyer une fois pour l'allumer, puis une seconde fois pour l'éteindre.
- Pour activer la fonction eau chaude, appuyer sur le bouton C sur la poignée

**ATTENTION : Cet appareil n'est pas adapté pour aspirer des matières dangereuses.**

**N.B. Pour aspirer des liquides, le réservoir d'eau doit être vide. Lorsque le niveau maximum est atteint, s'arrêter et vider le réservoir avant de continuer à aspirer.**

### **Remplissage d'eau :**

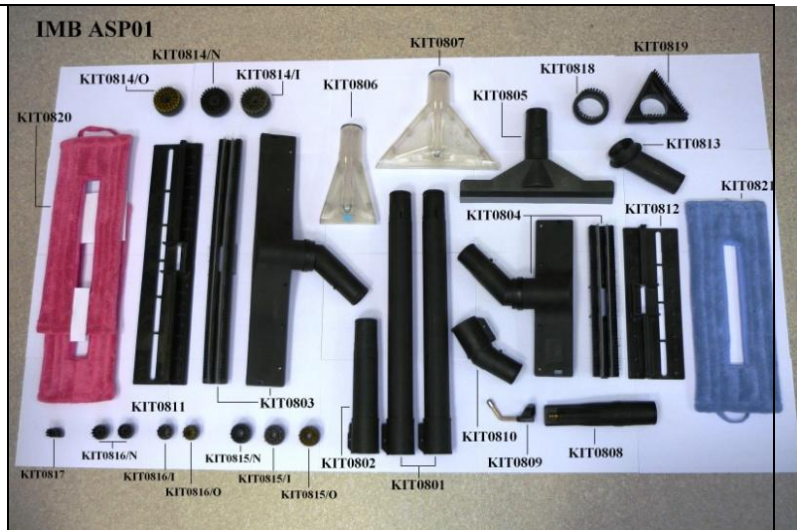
Lorsqu'il n'y a plus d'eau dans le réservoir, l'appareil émet un signal sonore et le voyant indiquant "manque d'eau" (5) s'allume. La vapeur ne sort plus jusqu'à ce que réservoir d'eau et chaudière soient de nouveau remplis. Effectuer les opérations suivantes :

- Eteindre l'interrupteur (1)
- Ouvrir le bouchon du réservoir et le remplir.
- Remettre l'appareil en route en actionnant les interrupteurs (1) et (2) comme expliqué précédemment.
- Comme la chaudière est déjà sous pression, le voyant vert (6) s'allume après quelques secondes et l'appareil est de nouveau opérationnel.

# ACCESSOIRES STANDARDS

## KIT VAPEUR ASPIRATION

KIT0800/A	FLEXIBLE ASP/VAP 4 MT.
KIT0801	RALLONGE ASP/VAP 50CM.
KIT0802	RALLONGE ASP/VAP 25CM.
KIT0803	SUPPORT BROSSE SOL 50CM
KIT0804	SUPPORT BROSSE SOL 30CM
KIT0805	RACLETTE VITRE
KIT0806	SUCEUR TEXTILE INJ/EXT PETIT
KIT0807	SUCEUR TEXTILE INJ/EXT GRAND
KIT0808	LANCE ASP/VAP
KIT0809	AIGUILLE ASP/VAP PETITE
KIT0810	COUDE 45°
KIT0811	CADRE BROSSE 50CM STEAM MOP
KIT0812	CADRE BROSSE 30CM STEAM MOP
KIT0813	ADAPTATEUR BROSSE RONDE
KIT0814/I	GRANDE BROSSE RONDE INOX
KIT0814/N	GRANDE BROSSE RONDE NYLON
KIT0814/O	GRANDE BROSSE RONDE LAITON
KIT0815/I	BROSSE RONDE MOYENNE INOX
KIT0815/N	BROSSE RONDE MOYENNE NYLON
KIT0815/O	BROSSE RONDE MOYENNE LAITON
KIT0816/I	PETITE BROSSE RONDE INOX (3)
KIT0816/N	PETITE BROSSE RONDE NYLON (5)
KIT0816/O	PETITE BROSSE RONDE LAITON (3)
KIT0817	PETITE BROSSE DEMI LUNE
KIT0818	BROSSE RONDE ASPIRATION
KIT0819	BROSSE TRIANGULAIRE ASPIRATION
KIT0820	FRANGE MICROFIBRE 50CM
KIT0821	FRANGE MICROFIBRE 30CM



\*OPTION sur commande

## KIT VAPEUR

KIT0700	FLEXIBLE VAPEUR 4M COMPLET
KIT0701	RALLONGE 50CM.
KIT0702	RALONGE 25CM.
KIT0703	PETITE LANCE VAPEUR
KIT0704	GRANDE LANCE VAPEUR
KIT0705	COUDE 45°
KIT0706	COUDE POUR BROSSE
KIT0707	SUPPORT BROSSE SOL
KIT0709	SUPPORT BROSSE TRIANGLE
KIT0711	RACLETTE VITRE
KIT0814/I	GRANDE BROSSE RONDE INOX
KIT0814/N	GRANDE BROSSE RONDE NYLON
KIT0814/O	GRANDE BROSSE RONDE LAITON
KIT0815/I	BROSSE RONDE MOYENNE INOX
KIT0815/N	BROSSE RONDE MOYENNE NYLON
KIT0815/O	BROSSE RONDE MOYENNE LAITON
KIT0816/I	PETITE BROSSE RONDE INOX (3)
KIT0816/N	PETITE BROSSE RONDE NYLON (5)
KIT0816/O	PETITE BROSSE RONDE LAITON (3)





## **ENTRETIEN**

**!!! Vidange de la chaudière : toutes les 30 heures, ou une fois par semaine.**

- Allumer l'appareil à froid, la pression doit être à "0".
- Eteindre l'interrupteur général (1) et débrancher le nettoyeur du réseau électrique.
- Bien secouer l'appareil comme pour faire un rinçage de la chaudière.
- Soulever l'appareil et poser un récipient dessous pour recueillir l'eau sale de la chaudière.
- A l'aide d'une clé allen de 8mm, ouvrir partiellement le bouchon en dessous de l'appareil et laisser sortir la pression.
- Quand toute la pression est sortie, enlever complètement le bouchon.
- Vider toute l'eau de la chaudière en secouant doucement l'appareil.
- Revisser le bouchon correctement sans pour autant trop le serrer.

**N.B. Au cas où l'eau de la chaudière serait très sale, nous vous conseillons de répéter l'opération et de raccourcir les fréquences de vidange.**

Suivre les indications du chapitre "Mise en Route" pour remplir la chaudière de nouveau et préparer l'appareil pour l'utilisation.

**ATTENTION : Vérifier qu'il n'y ait pas d'eau qui coule du bouchon se trouvant sous l'appareil, si tel est le cas visser le plus fermement.**

## **DEPANNAGE:**

Fuite de vapeur des accessoires dû à l'usure ou à l'endommagement des joints -

Remplacer les joints sur les éléments en faisant attention de ne pas les couper ou de les marquer et qu'ils soient correctement placés dans leurs sièges. Les nettoyer et graisser avec un peu de silicone.

Prise du flexible difficile à insérer dans la prise de l'appareil -

Ne pas forcer pour le faire entrer, mais mettre du silicone sur le branchement de la prise de l'appareil.

Temps de chauffe trop long -

Détartre la chaudière comme indiqué ci-dessus.

La pression descend rapidement pendant le travail -

Détartre la chaudière comme indiqué ci-dessus.

La pression augmente rapidement et la pompe continue à pomper de l'eau dans la chaudière -

La sonde de niveau est à détartre. A froid, pression "0", dévisser la sonde et la nettoyer d'éventuelles incrustations sans utiliser de produits chimiques. La sonda di livello è da pulire dal calcare.

# DECLARATION DE CONFORMITE CE

Le souscrit constructeur **DOMAN S.r.l. - VIA MONTE TOMBA, 8 – 36060 ROMANO D'EZZELINO – ITALIA** déclare que le produit :

Modèle : JUPITER FULL - Nettoyeur à vapeur

est conforme aux directives suivantes :

- **89/336 CEE (Compatibilité électromagnétique)**
- **7323 CEE (Basse tension)**

et que les normes suivantes ont été appliquées :

- EN 55014-1 (1993) + EN 55014-1/A1 (1997) – EN 55014-1/A2 (1999) ;
- EN 61000-3-2 (1995) + EN 61000-3-2/A1 (1998) + EN 61000-3-2/A14 (2000) + EN 61000-3-2/A2 (1998) ;
- EN 61000-3-3 (1995) ;
- EN 55014-2 (1997) ;
- EN 60335-2-69 (1998) + EN 60335-2-69/A1 (2000) ;
- EN 60335-2-79 (1998) + EN 60335-2-78/A1 (2001) + EN 60335-2-79/A11 (1999)

Dati, caratteristiche e corredo descritto in questo documento non sono impegnativi e possono variare senza preavviso.  
©copyright 2012 Doman Srl  
Vietato la divulgazione e riproduzione anche parziale.